

- 携帯会社にメールで伝えて、使いたくありません。
- メールで伝えてください。
- 携帯電話のWEBサイトやアプリを使います。

災害用伝言板の使いかた

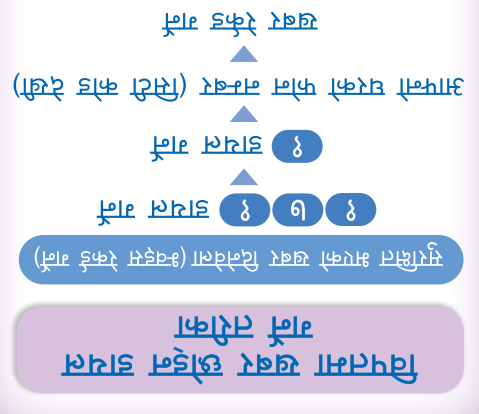
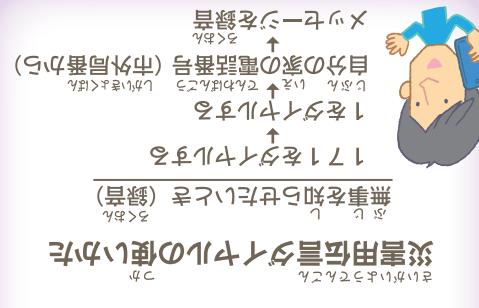
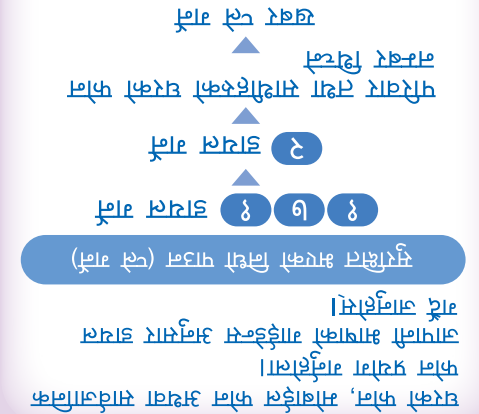
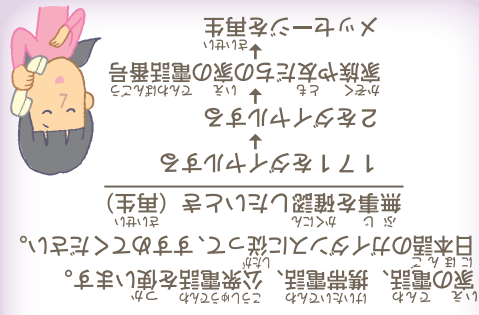
- 携帯電話の充電が切れたら、家族や友人に知らせる。
- 携帯電話の充電が切れたら、家族や友人に知らせる。
- 携帯電話の充電が切れたら、家族や友人に知らせる。

大切な情報を伝えるための準備

必要な準備品

食料、水、携帯ラジオ、懐中電灯、救急セット、貴重品、パスポート、在留カード（外国人登録証）など

準備するもの
食料、水、携帯ラジオ、懐中電灯、救急セット、貴重品、パスポート、在留カード（外国人登録証）など



नेपाली भाषा
नेपाली भाषा

विपत्तको बेलाको सुविधाजनक नोट

नोट डायरी अथवा पर्समा राखेर आफूसँगै लिएर हिंड्ने गर्नुहोला।

さいがい べんり
災害のときの便利ノート
このノートは、手帳や財布に入れて、いつも持っていてください。

「カナガワ 多言語生活ガイド」英語版

http://www.kifjp.org/kcns/guide_english/

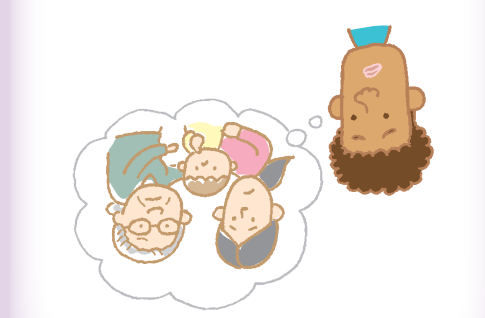
QRコードをモバイルカメラで読み取る

「かながわ多言語生活ガイド」英語版

QRコードを携帯カメラで読み取る

発行:公益財団法人かながわ国際交流財団
(2015年2月作成)
※この事業は、一般財団法人自治体国際化協会の助成により実施されています。

家族や友だちに無事を知らせたいとき
家族や友だちの無事を確認したいとき



避難するとき「逃げるとき」に必要なものは、バック (リュックサック) にまとめておきましょう。

सुरक्षित ठाउँ भनेको कस्तो ठाउँ हो?

- विपतमा घरमा जीवनयापन गर्न गाह्रो हुदाँ, केही समयसम्म जीवनयापन गर्ने ठाउँ हो।
- विदेशीहरु पनि जापानीहरु पनि जो कोही पनि जान सक्ने ठाउँ हो।
- पानी, खानेकुरा पाउन सकिन्छ। महत्वपूर्ण खबरहरु पाउन सकिन्छ।



避難所<逃げるところ>は、 どういうところ?

- 家が生活することが難しいとき、しばらく生活する場所です。
- 外国人も日本人も誰でも行くことができます。
- 水、食べものをもらうことができます。必要な情報を知ることができます。



आफ्नो कुरा わたしのこと



नाम (रोमन अक्षर) (काताकाना)
名前 (ローマ字) (カタカナ)

ठेगाना
住所

फोन नम्बर
電話番号

विद्यालय वा काम गर्ने ठाउँ
学校・勤務先

जन्ममिति
生まれた日

سال	महिना	गते
ねん	がつ	にち
年	月	日

रगत गुण
血液型

नागरिक
国籍

बोल्ने भाषा
話せる言葉

पासपोर्ट नम्बर
パスポート番号

एलर्जि, रोग, सधैं प्रयोग गर्ने औषधी
アレルギー・病気、いつも使っている薬



सुरक्षित ठाउँमा गएपछि गर्नुपर्ने कुराहरु।

- सोधपुछमा राखिएको कापीमा नाम लेखौं।
- भएका सामाग्रीहरु एकआपसमा बाडौं।
- सक्ने मान्छेहरुले सहयोग गरौं।

避難所の過ごし方

- 受付の名簿に名前を書きましょう。
- みんなで分け合ひましょう。
- 元気な人は、お手伝いしましょう。



नजिकको सुरक्षित ठाउँ खोजेर नाम लेखी राखौं।

近くの避難所を調べて、名前を書い
ておきましょう。



परिवारसँग भेट्ने ठाउँ तय गरी राखौं।

家族との待ち合わせ場所を決めてお
きましょう。



महत्वपूर्ण सम्पर्क (नाम तथा फोन नम्बर)



मोबाईलमा पनि सेभ गरी राखौं।

大事な連絡先 (名前や電話番号)
携帯電話にも登録しておきましょう。

नजिकको सोधपुछको ठाउँको

फोन नम्बर खोजी लेखेर राखौं।

近くの相談窓口の電話番号を調べて、書
いておきましょう。

अन्य

(फोटो टाँस्ने वा लागेको कुरा लेख्न प्रयोग गर्नुहोस)

写真を貼ったり、自由に使ってください

